

Dünya şöhrətli Nizami Gəncəvi



Baba BABAYEV,
filologiya elmlər doktoru

(Əvvəli ötən saylarımda)

....Şadlığından alışib yandı Nizami, dedi ki:

“Gözüm aydın, gözümə surəti- canan görünür.
Hər qəzəlində bitkin, kiçik bir məzmun təsiri bağışlayan bu qəzəlləri lirik qəhrəmanı narahat edir, “...tövbə evimiş eşq yenə xərab etmədədir”- deyir. Eşqin gücü, yanğısı, aşiqi bıhal etməsi o dərəcəyə çatır ki, “Aşiqəm, yar məni öldürsə, səvab etmədədir” qənaətində çabalayır. Y.E.Bertels: “Nizami dərindən və ehtirasla sevmişdir”, deyimində nə qədər haqlı olduğu lirik şeirləri ilə qəzəllərində görmək olur. Yaradıcı insan olan hər kəs bu poeziya nümunələri ilə tanışlıqdan sonra bu qənaətdə olur.

Bələ yaza bilmək üçün yana-yana, ürəyin göynəyə-göynəyə, ahın ərşə dirənənə qədər, çox böyük, dəlicəsinə, ehtirasla sevməyi bacarmaq gərəkdir:

Gül camalın güle dedi: - Dur pərdə sal üzündən,
Güllər zünnar bağlamışdır yanağından, üzündən
O ərgəvan camalının bir işarə etməsi
Yasəməni lal eyledi, süsən qaldı sözündən
Nizamılə çox əlləşdi bülbüл etsin rəqabət,
Bu qəzəli eşidəndə susdu, getdi özündən.

Məhəbbət aləmində vüsal da var, hicran da. Bu qəzəllerde lirik qəhrəman acı göz yaşları, həsrət dolu sarsıntılar, iztirablar keçirir, sanki Taleyi onu sevinc qəhqəhələrinə həsrət qoyub. Zavallı aşiq gözelini, sevdiyini elə uca məhəbbət piləkənləri ilə qaldırır ki, güllər-çiçeklər də onun sevgilisinin gözəlliyyi qarşısında mat qalıb susurlar.

“Klassik Şərq şeirinin təməl xüsusiyyətlərinin əsasında təsəvvüf düşüncə sistemi dayanır. Təsəvvüf təliminin, ona aid məcazlar sistemi və terminlərin divan şeirinin formallaşmasına böyük estetik təsiri olmuş, poeziyanın xəyal gücü və dilinin zənginləşməsində sərhədsiz imkanlar açmışdır. Simvolik təfəkkür təsəvvüfi etik-fəlsəfi düşüncənin aparıcı tendensiyasıdır. Mütfəkkir şair Nizami Gəncəvi də rəmzlərdən istifadə edərək yaradıcı qüdrətə, insana, bütün yaradılışa, təriqətə olan sevgi və vurğunluğunu ifadə etmişdir.... çox fərqli anamlarda mənalandırılan məfhumlar sırasında mahay, dəniz, bənövşə, nərgiz, bülbüл, yasəmən, süsən və.s. kimi təbiətlə bağlı olan onlarla simvolda yer alır və bunlardan ən geniş yayılanı gül, qızılıgül simvolik obrazıdır”. Nizami Gəncəvi bütünlükə eşq və inandığının cazibəsinə bütürmüş lirikasında bu obrazların ifadəsinə six-six yer vermişdir. (“Gül camalın gülə dedi, güllər zünnar bağlamışdı, bənövşələr keçmək üçün yüksəldi, Yasəməni lal eyledi, süsən qaldı sözündən, güllə söylə hökmünü, çünkü nərgiz xumar olmuş, Nizami çox əlləşdi bülbüл etsin rəqabət vəs.”)

Nizami elə vurğundur ki, gözəlini döyünlərinə əşrəfi deyil, yaşayıb yaratmağın qüvvətvericisi, ilham mənbəyi, məhəbbət və seadət qaynağı hesab edərək gözəlinin gözəlliyyini Dənizə tənə edir:

On namə yazdı tanrı doqquz fələk altında
Altı yön, yeddi ulduz, səkkiz behiştə açanda,
Üç ruhdan, dörd ünsürdən, beş duyğudan sənintək
Bir kimsə yaratdım məgər iki cahanda ?!

Ey mələk qızı mələk, ey dürdanə, ey bahar!
Heç xəbərin oldumu, bir gün neylədi rüzgar:
Tutdu ağ bileyindən, apardı göy sahilə,
Dənizə tənə vurdur:- Durru belə doğarlar.

Yaxın şərqi xalqları arasında qədim bir əfsanə kimi şöhrət tapıb diller əzbəri olan Leyli və Məcnunun na-kam məhebbəti Nizami Gəncəvinin qüdrətli və ecəzkar qələmилə vüsətə, dövrünün kamil, təmiz qəlbli, ilahi sevdalı, humanist fikirli aşiq- məşuquna əbədi heykel qoydu. Gəncəli şairdən sonra yazılı ədəbiyyatda ilk dəfə təcəssüm etdirilən bu əsərdən sonra Əmir Xosrov Dəhləvi, Cami, Məktəbi, Nəvai mövzuya müraciət edərək yeni “Leyli və Məcnun”lar yaratmışdır. Bu müəlliflərin hamisinin əsərində Nizami dühəsinin qüvvətli təsiri danılmazdır. 47 yaşında yazdığı və üçüncü əsəri olan “Leyli və Məcnun”un mövzusunu Nizami ərəb mənbələrindən götürmüştür.

Leyli və Məcnunun eşq macərası Nizamiyə qədər elm aləminə məlum idi. Bu nakam məhəbbət əhvalatına dair bir-birindən forqlı fikirlər də söylənilmişdir. Ərəb mənbələrinin bir qismi bu eşq əhvalatının miladi VII əsrədə bir varlı qəbilə başçısının oğlunun başqa bir qəbilə başçısının qızına vurulması haqqında məlumatlar yayib. (Mirzə İbrahimov, Həmid Arası və.s.)

“Leyli və Məcnun” poemasının mətnindən aydınlaşdır ki, Şirvanşah birinci Axsitan məktub göndərərək şairin istedadına bələd olduğuna, bu istedadada inamına və ehtiramına görə ondan “Leyli və Məcnun” dastanını qələmə almasını xahiş edir.

Nizami dastanın əvvəlində özünün ruhi vəziyyətini təsvir edir, bu səhər keyfimin saz vaxtında ilhamı gəldiyini, “qələm dimdik olub deşirdi ləli, turaca dönmüşdü təbimin dili”, - deyir:



Bir gün nəşəliydim, aləm şad kimi,
Dəmlər içindəydim Keyqubad kimi.
Qaşlarım açıldı, sanki bir kaman,
Qarşımıda dururdu yazdığını divan.....
Bu zaman bir elçi gəldi eyvana,
Şahın məktubunu getirdi mana.
On-on beş sətirdi şahın bu sözü,
Gözel xətti ilə yazmışdı özü.

Şah çok qısa məzmunlu məktubunda şairdən səhər yuxusunun pərdəsini atıb, yenə söz oynadıb bir sehr yaratmasını, Məcnunun böyük eşqinə bir söz xəzinəsi ağmasını xahiş edirdi. Şirvanşah birinci Axsitanın tərif dolu məktubunu oxuduqdan sonra Nizami qüssəyə batır. Şairin qəmlənməsinə tədqiqatçılar bir neçə fikir söyləyirlər. Sadəcə, ən dürüst bilgini Səməd Vurğunun tərcümə etdiyi “Leyli və Məcnun” un mətnindən almaq olar. (1983) “Leyli və Məcnun” məlalli, olduqca qüssəli, İnsanı yandıran nakam bir məhəbbətin hekayətidir. Nizami bəşərin əşrəfi olan, İnsanı ruhlandıran, ona sevinc gətirən mövzuları sevirdi.

On dörd yaşı oğlu Məhəmməd atasının iztirablarını dözə bilmir, məsələdən halı olduqdan sonra xahiş edir ki, bu əsəri yazsın:

Qəlbimdə can kimi əzizim olan
Məhəmməd Nizami oğlum bu zaman
Bu gözəl mövzuya könlər verərək
Oturdu yanında o bir kölgətək.
Öpdü ayağımı xeyli mehriban,
Dedi: “Ey göylərə meydan oxuyan
“Xosrov və Şirin”i yazüb-yaratdır,
Hər duyan könüldə bir zövq oyadı...
Leyli-Məcnundan da yarat bir əsər,
Cüt olsun yazdığını qıymətli gövhər.

Mətnədə şair “Bu ruzigarın iki səmtə əsməsindən”, “əfsanə dəhlizinin darlığından” şikayətlərin. Fikirləri o dövrün azad sözün, azad düşüncənin təhlükəli olmasına “işarə kimi anlayırıq”. Pürlərəzə, azad fikirliliyə görə Ə.Xaqanının çəkdiyi müsibətlər Nizamiyə məlum idi. Digər tərəfdən Fələki Şirvanının, Əbül-üla Şirvanının sarayda keçirtdikləri sixintili yaşayış, üzləşdikləri təqib-təsirlər, təzyiqlər, faciələr də şairə bəlli idi. Aksiomadır ki, Nizami əsəri yazmamışdan əvvəl keçirdikləri tərəddüdlərin biri də ictimai motivlərlə əlaqədardır. Başqa bir məsələ də Şirvan şah Axsitanın məktubunda “Türk dili yaramaz şah nəslimizə, əskiklik getirir türk dili bizə” ifadəsinin işlənməsidir. Büyük şair qəzəbləndirib kədərləndirən də bu fikirlər olmuşdur.

“Leyli və Məcnun”u Nizami az bir müddətə yaratmışdır. Fəlsəfi fikirlər, ibratmaz epizodlar, təsvirdəki incəliklər “Leyli və Məcnun”a rövnəq vermişdir. Dörd aya xaxın bir zamanda yazılın poema nəinki Azərbaycan, hətta dünya ədəbiyyatında ən gözəl məhəbbət dastanlarından biri oldu. Şairin özü yazar ki, 1188-ci il 24 sentyabrda əsəri yazüb qurtarmışam və bu dastan dörd min beytdən çoxdur.

Elmi, fəlsəfi, lirik fikirlərlə cilalanmış nakam məhəbbət dastanındaki təbiət haqqında olan düşüncələr İnsani heyrətləndirməyə bilmir.

Bu fikir-düşüncələr təsdiq edir ki, Nizami əsərinin, dövrünün çox böyük bir alim filosofu olmuşdur.

Bəzi təbiət hadisələrini dərk edib anlamaqda da dahi şair renessansın ilk carçısı kimi meydana çıxır. Nizami sələfləri və müasirləri kimi sözün ecəzkar qüvvəyə qadir olmasına biliirdi və inanırdı. Bəşəriyyətin ən yüksək zirvədə dayanan, xariqəsi olan sözü, elmi və bədii sözü Allahın vergisi, istədiyi bəndələrə ərməğan göndərməsi kimi dəyərləndirirdi. “Leyli və Məcnun” poemasında hadisələr, məhəbbətin uca Tanrıdan qidalanması (sevgi hər bəndəyə nəsib olan bəxtəvəlik deyil, onu insana gərək Allah versin) öz yerində, sadəcə bu nisgilli mətnədə söz bədii möcüzə kimi yaranmış, Nizami poeziyasında əbədiləşərək bu günə qədər yüzillikləri fəth etmiş, nəticədə yüzlərlə “Leyli Məcnun”ların yaradılmasına zəmin yaratmışdır.

Yeddi gözəl” poemasını dahi Azərbaycan şairi N.Gəncəvi 1197-ci ildə bitirmişdir. Əsərin adı haqqında müxtəlif versiyalar söylənilsə də, poema dünya ədəbiyyatında “yeddi gözəl” sərlövhəsi ilə daxil olmuşdur.

Y.E. Bertels yazar: “...Biz Nizaminin poemasının adını “Yeddi gözəl” kimi tərcümə edirik, lakin əsəre eyni müvəffəqiyyətlə “Yeddi portret” adı da verə bildik, çünkü fars sözü olan peykər XII əsrədə bu mənaların hər ikisini ifadə edirdi”. Mətnədə Nizami əsərin bir yerdə də olsun adını çəkmir. “İsgəndərnəmə” əsərinin “Bu əsərin yazılmamasının səbəbi” bölməsində şair nostalji hissələr keçirərək həyatını, gördüyü yaradıcılıqları xatırlayarkən:

“Aç dehqan küpünü, sən ey saqı, dur
Badəmə şəkərdən şirin mey doldur.
...Nizami şəhərdən gəlməşdir bağa,
İpəkdən bəzək vur bostana, tağ
...Ey bağban, xəbər ver o susan quşa:
Ötərək başlasın yeni uçuşa.
...Qılıncım kəskindir, hələ gücüm var.
Nə qədər dəyərli xəzinə qurdum,
Hər birində yeni nüktələr vurdum.
Yorulmaq bilmədən gündüz və gecə
“Məxzənəl əsrar”ı yazzdım əvvəlcə
İncəlik, şirinlik yığaraq ondan,
“Xosrov və Şirin”çin düzdüm bir dastan
Sonra başqa yerde cədiri vurdum,
“Leyli və Məcnun”un eşqini qurdum.
Bitirdim dastanı, bir neçə tapdım,
Atımı “Hətt peykər” üstüne çapdım...” - deyərək
“Həft peykər” ifadəsinə işlətmüşdür.

(Davamı var)